EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

2008/2160(INI)

29. 1. 2009

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 81

Návrh zprávy
Stavros Lambrinidis
(PE416.306v01-00)

Návrh doporučení Evropského parlamentu Radě k posílení bezpečnosti a základních svobod na internetu

(2008/2160(INI))

AM_Com_NonLegReport

Pozměňovací návrh 1
Jean-Marie Cavada

Návrh doporučení
Bod odůvodnění A

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že vývoj internetu dokazuje, že se internet stává nepostradatelným nástrojem pro podporu demokratických iniciativ, novou platformou pro politickou diskusi (např. kampaně prostřednictvím internetu ***a elektronické hlasování***), klíčovým nástrojem na světové úrovni pro uplatňování svobody projevu (např. blogování) a pro rozvoj obchodních aktivit,	A. vzhledem k tomu, že vývoj internetu dokazuje, že se internet stává nepostradatelným nástrojem pro podporu demokratických iniciativ, novou platformou pro politickou diskusi (např. kampaně prostřednictvím internetu), klíčovým nástrojem na světové úrovni pro uplatňování svobody projevu (např. blogování) a pro rozvoj obchodních aktivit,

Or. fr

Pozměňovací návrh 2
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Bod odůvodnění A

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že vývoj internetu dokazuje, že se internet stává nepostradatelným nástrojem pro podporu demokratických iniciativ, novou platformou pro politickou diskusi (např. kampaně prostřednictvím internetu a elektronické hlasování), klíčovým nástrojem na světové úrovni pro uplatňování svobody projevu (např. blogování) a pro rozvoj obchodních aktivit,	A. vzhledem k tomu, že vývoj internetu dokazuje, že se internet stává nepostradatelným nástrojem pro podporu demokratických iniciativ, novou platformou pro politickou diskusi (např. kampaně prostřednictvím internetu a elektronické hlasování), klíčovým nástrojem na světové úrovni pro uplatňování svobody projevu (např. blogování) a pro rozvoj obchodních aktivit ***a mechanismem pro podporu digitální gramotnosti a šíření znalostí (e-learning)***,

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Inger Segelström

Návrh doporučení
Bod odůvodnění A

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že vývoj internetu dokazuje, že se internet stává nepostradatelným nástrojem pro podporu demokratických iniciativ, novou platformou pro politickou diskusi (např. kampaně prostřednictvím internetu a elektronické hlasování), klíčovým nástrojem na světové úrovni pro uplatňování svobody projevu (např. blogování) a pro rozvoj obchodních aktivit,	A. vzhledem k tomu, že vývoj internetu dokazuje, že se internet stává nepostradatelným nástrojem pro podporu demokratických iniciativ, novou platformou pro politickou diskusi (např. kampaně prostřednictvím internetu a elektronické hlasování), klíčovým nástrojem na světové úrovni pro uplatňování svobody projevu (např. blogování) a pro rozvoj obchodních aktivit***; vzhledem k tomu, že internet s sebou přinesl rostoucí množství příležitostí lidem všech věkových skupin k tomu, aby například komunikovali s lidmi z jiných částí světa, a rozšířil tak prostor k jejich obeznámení se s ostatními kulturami, a tím i k hlubšímu porozumění jiným lidem a jiným kulturám; vzhledem k tomu, že internet rovněž rozšířil jednotlivcům rozmanitost nových zdrojů, neboť v současnosti mají přístup ke zprávám z různých částí světa***,

Or. sv

Pozměňovací návrh 4
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že by vlády a veřejné zájmové organizace a instituce

měly poskytnout vhodný regulační rámec a odpovídající technické prostředky, které by občanům umožnily, aby se aktivně a účinně zapojovali do úředních postupů prostřednictvím aplikací e-správy,

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že žijeme v době, kdy každý – od vlád přes policii až po soukromé firmy, a dokonce i pachatele trestných činů – usiluje o co nejširší přístup k našim soukromým elektronickým údajům; vzhledem k tomu, že zejména internet poskytuje dříve nepředstavitelné podrobnosti o našich soukromých životech,

Or. en

Pozměňovací návrh 6
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Bod odůvodnění C b (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Cb. vzhledem k tomu, že na internetu může být prostor pro svobodu projevu a soukromí rozšířen a současně i více vystaven zásahům a omezením ze strany soukromých i veřejných subjektů,

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Bod odůvodnění D

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že přes svobodu, kterou poskytuje, je internet také zneužíván jako platforma pro násilná ***a nedemokratická*** sdělení, jako jsou např. sdělení podněcující teroristické útoky, a vzhledem k tomu, že hrozby počítačové kriminality všeobecně celosvětově vzrostly a ohrožují jednotlivce (včetně dětí) a sítě,	D. vzhledem k tomu, že přes svobodu, kterou poskytuje, je internet také zneužíván jako platforma pro násilná sdělení, jako jsou např. sdělení ***úmyslně*** podněcující teroristické útoky, a vzhledem k tomu, že hrozby počítačové kriminality všeobecně celosvětově vzrostly a ohrožují jednotlivce (včetně dětí) a sítě,

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Claude Moraes

Návrh doporučení
Bod odůvodnění D

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že přes svobodu, kterou poskytuje, je internet také zneužíván jako platforma pro násilná a nedemokratická sdělení, jako jsou např. sdělení podněcující teroristické útoky, a vzhledem k tomu, že hrozby počítačové kriminality všeobecně celosvětově vzrostly a ohrožují jednotlivce (včetně dětí) a sítě,	D. vzhledem k tomu, že přes svobodu, kterou poskytuje, je internet také zneužíván jako platforma pro násilná a nedemokratická sdělení, jako jsou např. sdělení podněcující teroristické útoky ***a také internetové stránky s nenávistným obsahem, které mohou výslovně vyvolávat trestné činy***, a vzhledem k tomu, že hrozby počítačové kriminality všeobecně celosvětově vzrostly a ohrožují jednotlivce (včetně dětí) a sítě,

Or. en

Pozměňovací návrh 9
Inger Segelström

Návrh doporučení
Bod odůvodnění D

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že ***přes svobodu, kterou poskytuje***, je internet také zneužíván jako platforma pro násilná a nedemokratická sdělení, jako jsou např. sdělení podněcující teroristické útoky, a vzhledem k tomu, že hrozby počítačové kriminality všeobecně celosvětově vzrostly a ohrožují jednotlivce (včetně dětí) a sítě,	D. vzhledem k tomu, že ***přestože internet by měli mít možnost v nejvyšší možné míře všichni využívat a měla by existovat maximální úcta k osobní bezúhonnosti uživatelů***, je internet také zneužíván jako platforma pro násilná a nedemokratická sdělení, jako jsou např. sdělení podněcující teroristické útoky, a vzhledem k tomu, že hrozby počítačové kriminality všeobecně celosvětově vzrostly a ohrožují jednotlivce (včetně dětí) a sítě,

Or. sv

Pozměňovací návrh 10
Eva-Britt Svensson

Návrh doporučení
Bod odůvodnění D

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že ***přes svobodu, kterou poskytuje, je internet také zneužíván jako platforma pro násilná a nedemokratická sdělení, jako jsou např. sdělení podněcující teroristické útoky, a vzhledem k tomu, že*** hrozby počítačové kriminality všeobecně celosvětově vzrostly a ohrožují jednotlivce (včetně dětí) a sítě,	D. vzhledem k tomu, že hrozby počítačové kriminality všeobecně celosvětově vzrostly a ohrožují jednotlivce (včetně dětí) a sítě,

Or. en

Pozměňovací návrh 11
Inger Segelström

Návrh doporučení
Bod odůvodnění E

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že ***těmto hrozbám musíme čelit efektivně a rozhodně, aniž bychom při tom změnili*** základní svobodnou a otevřenou povahu internetu,	E. vzhledem k tomu, že ***internetová kriminalita si žádá účinná a rozhodná opatření, která však nesmí ohrožovat*** základní svobodnou a otevřenou povahu internetu***; vzhledem k tomu, že byKomise proto měla mít za úkol prozkoumat možnost koordinace těchto opatření v rámci EU, aby zajistila, že tomu tak opravdu nebude***,

Or. sv

Pozměňovací návrh 12
Jean-Marie Cavada

Návrh doporučení
Bod odůvodnění F

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že v demokratické společnosti to jsou občané, kdo má právo pozorovat a hodnotit každodenní činy a názory svých vlád a soukromých společností, které jim poskytují služby***, a nikoli vlády a společnosti, kdo je oprávněn pozorovat a hodnotit každodenní činy a názory svých občanů***; vzhledem k tomu, že technologicky vyspělé metody pozorování a dozoru ***ve spojení s nedůslednými zákony stanovujícími hranice jejich použití*** tento princip stále více ohrožují,	vzhledem k tomu, že v demokratické společnosti to jsou občané, kdo má právo pozorovat a hodnotit každodenní činy a názory svých vlád a soukromých společností, které jim poskytují služby; vzhledem k tomu, že technologicky vyspělé metody pozorování a dozoru***, často ve spojení s nedostatečnými právními zárukami týkajícími se hranic jejich použití,*** tento princip stále více ohrožují,

Or. fr

Pozměňovací návrh 13
Inger Segelström

Návrh doporučení
Bod odůvodnění F

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že ***v demokratické společnosti to jsou*** občané***, kdo má*** právo pozorovat a hodnotit každodenní činy a názory ***svých vlád a soukromých*** společností, které jim poskytují služby***, a nikoli vlády a společnosti, kdo je oprávněn*** pozorovat a hodnotit každodenní činy a názory ***svých občanů***; vzhledem k tomu, že technologicky vyspělé metody pozorování a dozoru ve spojení s nedůslednými zákony stanovujícími hranice jejich použití tento princip stále více ohrožují,	F. vzhledem k tomu, že ***demokratická společnost by měla být představována takovou zásadou transparentnosti, kdy*** občané ***mají*** právo pozorovat a hodnotit každodenní činy a názory ***demokraticky zvolených zástupců, veřejných orgánů a institucí a*** společností, které jim poskytují služby, ***a nikoli naopak; vzhledem k tomu, že používání internetu by z tohoto principu nemělo být vyňato; vzhledem k tomu, že demokraticky zvolení zástupci ani*** společnosti ***by neměli mít možnost přisvojit si právo*** pozorovat a hodnotit ***údaje,*** každodenní činy a názory; vzhledem k tomu, že technologicky vyspělé metody pozorování a dozoru ve spojení s nedůslednými zákony stanovujícími hranice jejich použití tento princip stále více ohrožují***, neboť chybí právní ochrana***,

Or. sv

Pozměňovací návrh 14
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Bod odůvodnění F a (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Fa. vzhledem k tomu, že jednotlivci mají právo svobodně se na internetu vyjádřit (např. v rámci materiálů vytvořených uživateli, prostřednictvím blogů, vytvářením sociálních sítí) a musí mít rovněž právo svůj digitální obsah vymazat a z internetu trvale odstranit,

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Inger Segelström

Návrh doporučení
Bod odůvodnění G

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že technologické pokroky stále více umožňují tajné a prakticky neodhalitelné sledování činností občanů na internetu; vzhledem k tomu, že pouhá existence technologií pro sledování ***by neměla*** automaticky ospravedlňovat jejich užití, nýbrž že prvořadý zájem o ochranu základních práv občanů by měl určovat hranice a přesné okolnosti, za kterých mohou veřejné orgány a ***soukromé*** společnosti takové technologie použít,	G. vzhledem k tomu, že technologické pokroky stále více umožňují tajné a ***jednotlivcem*** prakticky neodhalitelné sledování činností občanů na internetu; vzhledem k tomu, že pouhá existence technologií pro sledování ***nebude*** automaticky ospravedlňovat jejich užití, nýbrž že prvořadý zájem o ochranu základních práv občanů by měl určovat hranice a přesné okolnosti, za kterých mohou veřejné orgány a společnosti takové technologie použít***; vzhledem k tomu, že potírání internetové kriminality a hrozeb, které pro otevřenou demokratickou společnost představují určité osoby a organizace, které využívají internet k poškozování občanských práv, nesmí znamenat to, že si členské státy přivlastní právo zachycovat a sledovat veškerá data přenášená po internetu na jejich území, ať již dat vlastních občanů či při přenosu ze zahraničí; vzhledem k tomu, že potírání kriminality musí být přiměřené povaze trestného činu,***
	vzhledem k tomu, že evropský veřejný ochránce práv by měl být společně se zástupci členských států či veřejnými ochránci práv pověřen vytvořením metody, která by zabezpečila základní občanské svobody a práva v boji proti internetové kriminalitě,

Or. sv

Pozměňovací návrh 16
Kathalijne Maria Buitenweg

Návrh doporučení
Bod odůvodnění G a (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Ga. vzhledem k tomu, že krádež a zneužití identity jsou stále větším problémem, který si orgány, jednotliví občané a společnosti teprve začínají uvědomovat, natož aby si uvědomovali nejvýznamnější otázky v oblasti bezpečnosti spojené s intenzivnějším používáním internetu k širokému rozsahu účelů, mimo jiné v obchodě a při výměně důvěrných informací,

Or. en

Pozměňovací návrh 17
Jean-Marie Cavada

Návrh doporučení
Bod odůvodnění H

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že v případě práv, jako je svoboda projevu nebo respektování soukromého života, je třeba mít na paměti, že veřejné orgány mohou v demokratické společnosti ***zasahovat do*** uplatňování těchto práv ***pouze*** v souladu se zákonem a pouze, pokud je to nezbytné a přiměřené,	H. vzhledem k tomu, že v případě práv, jako je svoboda projevu nebo respektování soukromého života, je třeba mít na paměti, že veřejné orgány mohou v demokratické společnosti ***omezovat*** uplatňování těchto práv v souladu se zákonem a pouze, pokud je to nezbytné a přiměřené,

Or. fr

Pozměňovací návrh 18
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Bod odůvodnění H

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že v případě práv, jako je svoboda projevu nebo respektování soukromého života, je třeba mít na paměti, že veřejné orgány mohou v demokratické společnosti zasahovat do uplatňování těchto práv pouze v souladu se zákonem ***a*** pouze**,** pokud je to nezbytné ***a*** přiměřené,	H. vzhledem k tomu, že v případě práv, jako je svoboda projevu nebo respektování soukromého života, je třeba mít na paměti, že veřejné orgány mohou v demokratické společnosti zasahovat do uplatňování těchto práv pouze v souladu se zákonem**,** pouze pokud je to nezbytné**,** přiměřené ***a vhodné***,

Or. en

Pozměňovací návrh 19
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Ha. vzhledem k tomu, že na internetu existuje významná moc a informace se dělí na informace firem a vládních subjektů na straně jedné a informace jednotlivých uživatelů na straně druhé; vzhledem k tomu, že je proto zapotřebí zahájit diskusi o nezbytných omezeních podléhajících „souhlasu“ ve smyslu toho, jaké informace mohou společnosti a stát požadovat po uživatelích a v jakém rozsahu by měli být jednotlivci žádáni o to, aby se vzdali svého soukromí a dalších základních práv proto, aby získali určité internetové služby či jiné výsady;

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Bod odůvodnění I a (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Ia. vzhledem k tomu, že k řadě základních práv, která jsou dotčena světem internetu, patří mimo jiné respektování soukromého života (včetně práva trvale odstranit svou digitální stopu), ochrana osobních údajů, svoboda projevu, slova a sdružování, svoboda tisku, politického vyjadřování a účasti, nediskriminace a vzdělávání; vzhledem k tomu, že na obsah takových práv, včetně oblasti jejich použití a působnosti, úrovně ochrany, již taková práva poskytují, a zákazů zneužívání těchto práv, by se měla vztahovat pravidla zaručená v ústavách členských států, mezinárodní smlouvy v oblasti lidských práv, zejména Úmluva o ochraně lidských práv a základních svobod, obecné zásady práva Společenství a Listina základních práv Evropské unie a/nebo další vhodná pravidla vnitrostátních a mezinárodních právních předpisů a právních předpisů Společenství podle oblasti působnosti,

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Bod odůvodnění I b (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Ib. vzhledem k tomu, že všichni aktéři, kteří na internetu působí a účastní se v něm, by měli přijmout příslušnou odpovědnost a angažovat se ve fórech, kde jsou projednávány naléhavé a důležité

otázky týkající se internetové činnosti s cílem nalézt a podporovat společná řešení,

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Alexander Alvaro

Návrh doporučení
Bod odůvodnění J

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
J. vzhledem k tomu, že internetová negramotnost bude novou negramotností 21. století, bude úkol zajistit, aby měli všichni občané přístup k internetu, rovnocenný se zajištěním přístupu ke vzdělání všem občanům, a takový přístup by neměl být upírán vládami či soukromými společnostmi; ***vzhledem k tomu, že je důležité zabývat se novými otázkami, jako je neutralita sítě, interoperabilita, globální dosažitelnost všech internetových uzlů a používání otevřených formátů a standardů***,	J. vzhledem k tomu, že internetová negramotnost bude novou negramotností 21. století, bude úkol zajistit, aby měli všichni občané přístup k internetu, rovnocenný se zajištěním přístupu ke vzdělání všem občanům, a takový přístup by neměl být upírán vládami či soukromými společnostmi,

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Jean-Marie Cavada

Návrh doporučení
Bod odůvodnění J

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
J. vzhledem k tomu, že ***internetová negramotnost bude novou negramotností 21. století, bude úkol zajistit,*** aby měli všichni občané přístup k internetu***,*** ***rovnocenný se zajištěním*** přístupu ke vzdělání všem občanům***, a takový přístup***	J. vzhledem k tomu, že ***zajištění toho***, aby měli všichni občané přístup k internetu, ***přispívá k zajištění*** přístupu ke vzdělání všem občanům***; vzhledem k tomu, že musí být zajištěna spravedlivá rovnováha základních práv zaručených právními***

by neměl být upírán vládami či soukromými společnostmi; vzhledem k tomu, že je důležité zabývat se novými otázkami, jako je neutralita sítě, interoperabilita, globální dosažitelnost všech internetových uzlů a používání otevřených formátů a standardů,	***předpisy Společenství***; vzhledem k tomu, že je důležité zabývat se novými otázkami, jako je neutralita sítě, interoperabilita, globální dosažitelnost všech internetových uzlů a používání otevřených formátů a standardů,

Or. fr

Pozměňovací návrh 24
Bill Newton Dunn

Návrh doporučení
Bod odůvodnění J

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
J. vzhledem k tomu, že internetová negramotnost bude novou negramotností 21. století, bude úkol zajistit, aby měli všichni občané přístup k internetu, rovnocenný se zajištěním přístupu ke vzdělání všem občanům, a takový přístup by ***neměl*** být upírán ***vládami či soukromými společnostmi***; vzhledem k tomu, že je důležité zabývat se novými otázkami, jako je neutralita sítě, interoperabilita, globální dosažitelnost všech internetových uzlů a používání otevřených formátů a standardů,	vzhledem k tomu, že internetová negramotnost bude novou negramotností 21. století, bude úkol zajistit, aby měli všichni občané přístup k internetu, rovnocenný se zajištěním přístupu ke vzdělání všem občanům, a takový přístup by ***měl*** být upírán ***pouze v jistých zvláštních případech a za podmínky náležitého postupu, na který dohlíží příslušné orgány nebo mechanismy a podle odhadu těchto orgánů nebo mechanismů***; vzhledem k tomu, že je důležité zabývat se novými otázkami, jako je neutralita sítě, interoperabilita, globální dosažitelnost všech internetových uzlů a používání otevřených formátů a standardů,

Or. en

Pozměňovací návrh 25
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Bod odůvodnění J

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
J. vzhledem k tomu, že internetová negramotnost bude novou negramotností 21. století, bude úkol zajistit, aby měli všichni občané přístup k internetu, rovnocenný se zajištěním přístupu ke vzdělání všem občanům, a takový přístup by neměl být upírán vládami či soukromými společnostmi; vzhledem k tomu, že je důležité zabývat se novými otázkami, jako je neutralita sítě, interoperabilita, globální dosažitelnost všech internetových uzlů a používání otevřených formátů a standardů,	J. vzhledem k tomu, že internetová negramotnost bude novou negramotností 21. století, bude úkol zajistit, aby měli všichni občané přístup k internetu, rovnocenný se zajištěním přístupu ke vzdělání všem občanům, a takový přístup by neměl být upírán vládami či soukromými společnostmi; ***vzhledem k tomu, že by takový přístup neměl být zneužíván k provozování nezákonné činnosti;*** vzhledem k tomu, že je důležité zabývat se novými otázkami, jako je neutralita sítě, interoperabilita, globální dosažitelnost všech internetových uzlů a používání otevřených formátů a standardů,

Or. en

Pozměňovací návrh 26
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Bod odůvodnění J a (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Ja. vzhledem k tomu, že mezinárodní, multikulturní, a zejména mnohojazyčná povaha internetu není dosud plně podporována technickou infrastrukturou a protokoly webových stránek,

Or. en

Pozměňovací návrh 27
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Bod odůvodnění J b (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Jb. vzhledem k tomu, že pro další dynamický rozvoj internetu je důležitá hospodářská činnost, a účinnost této hospodářské činnosti by měla být zajištěna spravedlivou hospodářskou soutěží a ochranou práv duševního vlastnictví,

Or. en

Pozměňovací návrh 28
Jules Maaten, Jeanine Hennis-Plasschaert

Návrh doporučení
Bod odůvodnění K a (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Ka. vzhledem k tomu, že po celém světě společnosti v odvětví informačních a komunikačních technologií (IKT) čelí rostoucímu tlaku ze strany vlád, aby dodržovaly vnitrostátní právní předpisy a politiky způsoby, které mohou být v rozporu s mezinárodně uznávanými lidskými právy na svobodu projevu a soukromí; vzhledem k tomu, že v návaznosti na to skupiny společností různých zainteresovaných subjektů, organizace občanské společnosti (včetně skupin zabývajících se lidskými právy a svobodou tisku), investoři a akademičtí pracovníci vytvořili přístup založený na spolupráci, jehož cílem je chránit a podporovat svobodu projevu a soukromí v odvětví informačních a komunikačních technologií, a vytvořili iniciativu celosvětové sítě (GNI), aby v této věci dosáhla pokroku,

Or. en

Pozměňovací návrh 29
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Bod odůvodnění K a (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	Ka. vzhledem k tomu, že nejvýznamnějším problémem pro EU a její občany jsou přísná pravidla týkající se ochrany údajů, a bod odůvodnění 2 směrnice 95/46/ES o ochraně údajů doslova uvádí, že technologie (tj. systémy pro zpracování údajů) jsou „navrženy tak, aby člověku sloužily", a musí ctít „základní práva a svobody, zejména právo na soukromí, a přispívat k hospodářskému a společenskému pokroku, k rozšiřování obchodu a zvyšování blahobytu jednotlivců",

Or. en

Pozměňovací návrh 30
Inger Segelström

Návrh doporučení
Bod odůvodnění L a (nový)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	La. vzhledem k tomu, že internetové vyhledávače a poskytovatelé internetových služeb lidem výrazně usnadnili například získávání informací o ostatních; vzhledem k tomu, že existují naopak situace, kdy si jednotlivci přejí odstranit údaj uchovávaný v těchto databázích; vzhledem k tomu, že společnosti tudíž musí mít možnost zajistit, aby jednotlivci mohli osobní údaje z databází vymazat; vzhledem k tomu, že by měl být rovněž vytvořen systém, aby společnosti poskytující tyto služby mohly prodávat informace jiným společnostem teprve po

obdržení souhlasu,

Or. sv

Pozměňovací návrh 31
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. b a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	ba) naléhavě žádá členské státy a orgány EU, aby reagovaly na vzrůstající informační povědomí společnosti a nalezly způsoby, jak poskytovat větší objem informací občanům propojováním a slučováním databází v zájmu toho, aby občané mohli využívat informace uchovávané vládou,

Or. en

Pozměňovací návrh 32
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Odst.1 – bod 1 – písm. b b (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	bb) naléhavě žádá členské státy, aby vytvořily rámec, jímž zajistí, že rozhodnutí jednotlivců odstranit svá osobní data bude ctěno poskytovateli internetových služeb že toto odstranění bude trvalé,

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Jean-Marie Cavada

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. c

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
c) zajistit spolu s dalšími důležitými faktory, aby se k bezpečnosti, svobodě projevu, soukromí i otevřenosti na internetu nepřistupovalo jako ke konkurenčním cílům, ale naopak se snahou jich dosáhnout společně v rámci komplexního přístupu, který adekvátně odpovídá všem těmto požadavkům,	c) zajistit spolu s dalšími důležitými faktory, aby se k bezpečnosti, svobodě projevu, ***ochraně*** soukromí i otevřenosti na internetu nepřistupovalo jako ke konkurenčním cílům, ale naopak se snahou jich dosáhnout společně v rámci komplexního přístupu, který adekvátně odpovídá všem těmto požadavkům,

Or. fr

Pozměňovací návrh 34
Claude Moraes

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. c a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	ca) zajistit, aby se zákonná práva menšin na ochranu před újmou, která jsou zakotvena v Úmluvě OSN o právech dítěte a která se odrážejí v rozhodnutích EU, plně odrážela v rámci příslušných akcí, nástrojů a rozhodnutí, které se vztahují k posílení bezpečnosti a svobod na internetu, a mezi nimi,

Or. en

Pozměňovací návrh 35
Sophia in 't Veld

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. d

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
d) vyzvat předsednictví Radě a Komisi, aby uvažovaly o zevrubné strategii pro boj proti počítačové kriminalitě, včetně způsobů, jak na úrovni EU řešit problém „krádeže identity“;	d) vyzvat předsednictví Rady a Komisi, aby uvažovaly o zevrubné strategii pro boj proti počítačové kriminalitě, včetně způsobů, jak na úrovni EU řešit problém „krádeže identity“; ***požaduje vytvoření poradenské služby na pomoc obětem krádeže identity a zneužití identity na úrovni EU,***

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. d

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
d) vyzvat předsednictví Rady a Komisi, aby uvažovaly o komplexní strategii pro boj proti počítačové kriminalitě, včetně způsobů, jak na úrovni EU řešit problém „krádeže identity“,	d) vyzvat předsednictví Rady a Komisi, aby uvažovaly o komplexní strategii pro boj proti počítačové kriminalitě, ***mj. v souladu s Úmluvou Rady Evropy o počítačové trestné činnosti,*** včetně způsobů, jak na úrovni EU řešit problém „krádeže identity“,

Or. en

Pozměňovací návrh 37
Alexander Alvaro

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. d a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	da) použít Úmluvu Rady Evropy o počítačové trestné činnosti jako základ pro vytvoření komplexního přístupu k boji proti počítačové trestné činnosti,

Or. en

Pozměňovací návrh 38
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. e

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
e) podporovat úvahy o nutné spolupráci mezi soukromými a veřejnými subjekty v této oblasti a o zvýšení spolupráce v oblasti vymáhání práva,	e) podporovat úvahy o nutné spolupráci mezi soukromými a veřejnými subjekty v této oblasti a o zvýšení spolupráce v oblasti vymáhání práva***, společně s vhodnou odbornou přípravou pro orgány zaměřené na vymáhání práva a soudní orgány***;

Or. en

Pozměňovací návrh 39
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. e

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
e) podporovat úvahy o nutné spolupráci mezi soukromými a veřejnými subjekty v této oblasti a o zvýšení spolupráce v oblasti vymáhání práva,	e) podporovat úvahy o nutné spolupráci mezi soukromými a veřejnými subjekty v této oblasti a o zvýšení spolupráce v oblasti vymáhání práva***; uznat nutnost sdílení odpovědnosti a výhody nezávazných opatření prostřednictvím společné regulace a samoregulace jako účinného alternativního řešení či doplňkových nástrojů k tradičním právním předpisům jako příkazy a řízení***,

Or. en

Pozměňovací návrh 40
Eva-Britt Svensson

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. e

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
e) podporovat úvahy o nutné spolupráci mezi soukromými a veřejnými subjekty v této oblasti a o zvýšení spolupráce v oblasti vymáhání práva,	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 41
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. f

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
f) ***sledovat práci*** v rámci projektu Check the Web a ***podporovat akce***, které mají za cíl rozšiřovat informace o počítačové kriminalitě***, jako jsou nedávné iniciativy o založení*** výstražných platforem a evropské výstražné platformy pro ohlašování přestupků spáchaných na internetu***, za předpokladu, že fungují nutná bezpečnostní opatření***,	f) ***zajistit, aby práce*** v rámci projektu Check the Web a ***nedávné iniciativy***, které mají za cíl rozšiřovat informace o počítačové kriminalitě***, zejména prostřednictvím vytvoření vnitrostátních*** výstražných platforem a evropské výstražné platformy pro ohlašování přestupků spáchaných na internetu ***(vytvoření evropské platformy pro počítačovou kriminalitu agenturou Europol), byly v nezbytném rozsahu, přiměřené a vhodné a spojené s veškerými nezbytnými zárukami***,

Or. en

Pozměňovací návrh 42
Inger Segelström

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. g

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
g) podporovat programy na ochranu dětí a vzdělávat jejich rodiče, jak je stanoveno v právních předpisech EU s ohledem na nová internetová nebezpečí, a poskytnout hodnocení dopadu účinnosti doposud existujících programů,	g) podporovat programy na ochranu dětí a vzdělávat jejich rodiče, jak je stanoveno v právních předpisech EU s ohledem na nová internetová nebezpečí, a poskytnout hodnocení dopadu účinnosti doposud existujících programů. ***Zároveň je potřeba věnovat zvláštní pozornost hrám poskytovaným on-line, které jsou především zaměřeny na děti a mladé lidi. Videohry, televizní hry a počítačové hry by měly být zahrnuty do programu Bezpečnější internet,***

Or. sv

Pozměňovací návrh 43
Urszula Gacek

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. g a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	ga) vyzvat veškeré výrobce v EU, aby do počítačů předem instalovali software na ochranu dětí a zajistili, aby se při spuštění tento software automaticky aktivoval,

Or. en

Pozměňovací návrh 44
Jean-Marie Cavada

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. h

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
h) přistoupit k přijetí směrnice o trestních opatřeních zaměřených na vymáhání práv duševního vlastnictví a současně za tímto	h) přistoupit k přijetí směrnice o trestních opatřeních zaměřených na vymáhání práv duševního vlastnictví a současně za tímto

účelem zakázat systematické monitorování a sledování všech činností uživatelů na internetu a zajistit, aby rozsudky byly úměrné spáchaným proviněním; v této souvislosti také respektovat svobodu projevu a sdružení individuálních uživatelů a bojovat proti pobídkám k internetovému porušování práv duševního vlastnictví***, včetně určitých rozsáhlých přístupových omezení vytvořených samotnými vlastníky duševního vlastnictví***;	účelem zakázat systematické monitorování a sledování všech činností uživatelů na internetu a zajistit, aby rozsudky byly úměrné spáchaným proviněním; v této souvislosti také respektovat svobodu projevu a sdružení individuálních uživatelů a bojovat proti pobídkám k internetovému porušování práv duševního vlastnictví,
	Or. fr

Pozměňovací návrh 45
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. h

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
h) přistoupit k přijetí směrnice o trestních opatřeních zaměřených na vymáhání práv duševního vlastnictví a současně za tímto účelem zakázat systematickou kontrolu a sledování všech činností uživatelů na internetu a zajistit, aby rozsudky byly úměrné spáchaným proviněním; v této souvislosti také respektovat svobodu projevu a sdružení individuálních uživatelů a bojovat proti pobídkám k porušování práv duševního vlastnictví prostřednictvím internetu, včetně určitých rozsáhlých přístupových omezení vytvořených samotnými držiteli duševního vlastnictví,	h) přistoupit k přijetí směrnice o trestních opatřeních zaměřených na vymáhání práv duševního vlastnictví***, v návaznosti na posouzení s přihlédnutím k průzkumu soudobých inovací v rozsahu, v jakém je to nezbytné a přiměřené,*** a současně za tímto účelem zakázat systematické monitorování a sledování všech činností uživatelů na internetu a zajistit, aby rozsudky byly úměrné spáchaným proviněním; v této souvislosti také respektovat svobodu projevu a sdružení individuálních uživatelů a bojovat proti pobídkám k internetovému porušování práv duševního vlastnictví***,*** včetně určitých rozsáhlých přístupových omezení vytvořených samotnými vlastníky duševního vlastnictví,
	Or. en

Pozměňovací návrh 46
Bill Newton Dunn

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. h

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
h) přistoupit k přijetí směrnice o trestních opatřeních zaměřených na vymáhání práv duševního vlastnictví a současně ***za tímto účelem zakázat systematickou kontrolu a sledování všech činností uživatelů*** na internetu a zajistit, aby rozsudky byly úměrné spáchaným proviněním; v této souvislosti také ***respektovat svobodu*** projevu a ***sdružení*** individuálních uživatelů a ***bojovat proti pobídkám k porušování práv duševního vlastnictví prostřednictvím internetu, včetně určitých rozsáhlých přístupových omezení vytvořených samotnými držiteli duševního vlastnictví***,	h) přistoupit k přijetí směrnice o trestních opatřeních zaměřených na vymáhání práv duševního vlastnictví a současně ***odrazujících uživatele od nezákonných aktivit a šíření škodlivých materiálů*** na internetu a zajistit, aby rozsudky byly úměrné spáchaným proviněním; v této souvislosti také ***nalézt rovnováhu mezi svobodou*** projevu a ***sdružením*** individuálních uživatelů a ***respektovat základní práva a svobody ostatních a také obecné zásady práva Společenství, například zásadu přiměřenosti***,

Or. en

Pozměňovací návrh 47
Eva-Britt Svensson

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. h

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
h) přistoupit k přijetí směrnice o trestních opatřeních zaměřených na vymáhání práv duševního vlastnictví a současně za tímto účelem zakázat systematickou kontrolu a sledování všech činností uživatelů na internetu a zajistit, aby rozsudky byly úměrné spáchaným proviněním; v této souvislosti také respektovat svobodu projevu a sdružení individuálních uživatelů a bojovat proti pobídkám k porušování práv duševního vlastnictví prostřednictvím internetu, včetně určitých rozsáhlých přístupových omezení vytvořených	h) přistoupit ***v souvislosti s průzkumem soudobých inovací k posouzení nezbytnosti*** přijetí směrnice o trestních opatřeních zaměřených na vymáhání práv duševního vlastnictví a současně za tímto účelem zakázat systematickou kontrolu a sledování všech činností uživatelů na internetu a zajistit, aby rozsudky byly úměrné spáchaným proviněním; v této souvislosti také respektovat svobodu projevu a sdružení individuálních uživatelů a bojovat proti pobídkám k porušování práv duševního vlastnictví prostřednictvím

samotnými držiteli duševního vlastnictví,	internetu, včetně určitých rozsáhlých přístupových omezení vytvořených samotnými držiteli duševního vlastnictví,

Or. en

Pozměňovací návrh 48
Alexander Alvaro

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. i

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
i) zajistit, aby vyjadřování kontroverzních politických názorů prostřednictvím internetu, i s ohledem na terorismus, nebylo předmětem trestního stíhání,	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 49
Jean-Marie Cavada

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. i

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
i) zajistit, aby vyjadřování kontroverzních politických názorů prostřednictvím internetu, i s ohledem na terorismus, nebylo předmětem trestního stíhání,	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 50
Rareş-Lucian Niculescu, Alexandru Nazare

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. i

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
i) zajistit, aby vyjadřování kontroverzních politických názorů prostřednictvím internetu, i s ohledem na terorismus, nebylo předmětem trestního stíhání,	***vypouští se***

Or. ro

Pozměňovací návrh 51
Inger Segelström

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. i

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
i) zajistit, aby vyjadřování kontroverzních politických názorů prostřednictvím internetu, ***i s ohledem na terorismus***, nebylo předmětem trestního stíhání,	i) zajistit, aby vyjadřování kontroverzních politických názorů ***či stanovisek*** prostřednictvím internetu ***za předpokladu***, ***že spadá do rámce právních předpisů EU a vnitrostátních právních předpisů***, nebylo předmětem trestního stíhání,

Or. sv

Pozměňovací návrh 52
Sarah Ludford

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. i a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	ia) zajistit, aby neexistovaly žádné právní předpisy či praktiky omezující či kriminalizující právo novinářů a médií shromažďovat a distribuovat informace pro zpravodajské účely,

Or. en

Pozměňovací návrh 53
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm i a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	ia) zajistit, aby neexistovaly žádné právní předpisy či praktiky omezující či kriminalizující právo novinářů a médií shromažďovat a distribuovat informace pro zpravodajské účely,

Or. en

Pozměňovací návrh 54
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. j

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
j) mít na zřeteli, že „digitální identita“ se čím dál více stává naší nedílnou součástí a v tomto ohledu je třeba ji řádně a účinně chránit před obtěžováním ze strany jak soukromých, tak veřejných subjektů; brát patřičný ohled na význam anonymity, pseudoanonymity a kontroly informačních toků pro soukromí a na skutečnost, že uživatelé by měli mít k dispozici prostředky, aby si své soukromí mohli účinně chránit,	j) mít na zřeteli, že „digitální identita“ se čím dál více stává naší nedílnou součástí a v tomto ohledu je třeba ji řádně a účinně chránit před obtěžováním ze strany jak soukromých, tak veřejných subjektů **– *měl by tedy být definován a chráněn konkrétní soubor údajů, které jsou organicky spjaté s „digitální identitou“ jedince, a veškeré jeho prvky by měly být považovány za nezcizitelná osobní a neobchodovatelná práva nehospodářské povahy; vzhledem k tomu, že uživatele internetu lze poučit, že na internetu mohou využívat více identit (anonymních, pseudonymních a skutečných), aby ochránili svou anonymitu a vhodně oddělovali informace***; brát patřičný ohled na význam anonymity, pseudoanonymity a kontroly informačních toků pro soukromí a na skutečnost, že uživatelé by měli mít k dispozici prostředky, aby si své soukromí mohli účinně chránit, ***například***

prostřednictvím nejrůznějších dostupných technologií zvyšujících ochranu soukromí (PET), a být o těchto prostředcích poučeni,

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Inger Segelström

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. j a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	ja) zajistit, aby členské státy, které zachycují a sledují veškerá data přenášená po internetu na svém území, ať již data vlastních občanů či při přenosu ze zahraničí, změnily své právní předpisy a ctily zásadu, že by využití zachycených přenášených dat mělo být možné, pouze pokud existuje rozhodnutí soudu ve věci důvodného podezření z trestné činnosti, zjevné ohrožení bezpečnosti osob či přímá hrozba pro otevřenou demokratickou společnost,

Or. sv

Pozměňovací návrh 56
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. k

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
k) uznat nebezpečí forem internetového sledování a kontroly zaměřené také na sledování každého „digitálního“ kroku jedince za účelem poskytnout profil uživatele a přiřadit mu „skóre“; objasnit skutečnost, že takové techniky by vždy	k) uznat nebezpečí ***jistých*** forem internetového sledování a kontroly zaměřené také na sledování každého „digitálního“ kroku jedince za účelem poskytnout profil uživatele a přiřadit mu „skóre“; objasnit skutečnost, že takové

měly být posuzovány podle své nezbytnosti a úměrnosti v souvislosti s cíli, kterých chtějí dosáhnout; zdůraznit také potřebu zvýšené opatrnosti a informovaného souhlasu uživatelů s ohledem na jejich internetové aktivity (např. případ sociálních sítí),	techniky by vždy měly být posuzovány podle své nezbytnosti a úměrnosti v souvislosti s cíli, kterých chtějí dosáhnout; zdůraznit také potřebu zvýšené opatrnosti a informovaného souhlasu uživatelů s ohledem na jejich internetové aktivity ***včetně sdílení osobních údajů*** (např. případ sociálních sítí),

Or. en

Pozměňovací návrh 57
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm k a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	ka) naléhavě požádat členské státy, aby vytvořily seznam všech veřejných orgánů a soukromých společností, které využívají dozor nad sítí, a aby vydaly veřejně přístupnou výroční zprávu o dozoru nad sítí, a tak zajistily transparentnost; tato výroční zpráva by se měla použít při hodnocení toho, zda je dozor nad sítí účinný z hlediska účelu, pro který byl vytvořen,

Or. en

Pozměňovací návrh 58
Tatjana Ždanoka

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm k a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	ka) vyzvat členské státy, aby zajistily, aby dálkové vyhledávání, pokud je stanoví vnitrostátní právní předpisy, probíhala na základě platné záruky vyhledávání vydané příslušným soudním orgánem; konstatuje,

že zjednodušené postupy pro dálkové vyhledávání ve srovnání s přímým vyhledáváním jsou nepřijatelné, neboť porušují právní stát a právo na soukromí,

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. l

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
l) prověřit a stanovit hranice souhlasu, který lze vyžadovat a vymáhat od uživatelů, ať už vládami či soukromými společnostmi, aby se vzdali části svého soukromí, jelikož existuje jasná nerovnováha vyjednávací moci a znalostí mezi individuálními uživateli a takovými institucemi,	l) prověřit a stanovit hranice souhlasu, který lze vyžadovat a vymáhat od uživatelů, ať už vládami či soukromými společnostmi, aby se vzdali části svého soukromí, jelikož existuje jasná nerovnováha vyjednávací moci a znalostí mezi individuálními uživateli a takovými institucemi, ***souhlas jednotlivce musí být informovaný a svobodný***,

Or. en

Pozměňovací návrh 60
Sophia in 't Veld

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. m

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
m) přísně omezit a určit případy, kdy lze od soukromé společnosti působící na internetu vyžadovat poskytnutí informací vládním orgánům,	m) přísně omezit***,***určit ***a regulovat*** případy, kdy lze od soukromé společnosti působící na internetu vyžadovat poskytnutí informací vládním orgánům, ***a zajistit, aby se na využití těchto údajů ze strany vlády vztahovaly přísnější normy na ochranu údajů***,

Or. en

Pozměňovací návrh 61
Inger Segelström

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. m

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
m) přísně omezit a určit případy, kdy lze od soukromé společnosti působící na internetu vyžadovat poskytnutí informací vládním orgánům,	m) přísně omezit a určit případy, kdy lze od soukromé společnosti působící na internetu vyžadovat poskytnutí informací vládním orgánům***, a prošetřit, jak může fungovat kontrola a hodnocení a jak je lze rozvinout***,

Or. sv

Pozměňovací návrh 62
Alexander Alvaro

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. m a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	ma) pracovat na ustanovení práva uživatelů internetu požadovat trvalé odstranění svých osobních dat umístěných na internetové stránky či jakékoli médium třetí strany uchovávající data. Je mimořádně důležité uznat, že osobní data, bez ohledu na to, kde jsou uchovávána, jsou základním majetkem subjektu dat a že orientačním hlediskem by mělo být místo používání a nikoli místo skladování,

Or. en

Pozměňovací návrh 63
Inger Segelström

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. n

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
n) odsoudit ***vládní*** cenzuru obsahu***, který lze hledat na internetových stránkách***, především když taková omezení mohou mít „odrazující účinek“ na ***politický projev***,	n) odsoudit ***vládou iniciovanou*** cenzuru ***a blokování internetového*** obsahu, především když taková omezení mohou mít „odrazující účinek“ ***na demokratickou výměnu informací, s výjimkou případů boje proti závažné kriminalitě na internetu***,

Or. sv

Pozměňovací návrh 64
Sophia in 't Veld

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. o

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
o) vyzvat členské státy, aby svoboda projevu nebyla předmětem svévolného omezování ze strany veřejné či soukromé sféry, a vyhnout se všem právním či administrativním opatřením, které by mohly mít „odrazující účinek“ na ***projev jednotlivce***,	o) vyzvat členské státy, aby svoboda projevu nebyla předmětem svévolného omezování ze strany veřejné či soukromé sféry, a vyhnout se všem právním či administrativním opatřením, které by mohly mít „odrazující účinek“ na ***veškeré aspekty svobody slova***,

Or. en

Pozměňovací návrh 65
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. o

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
o) vyzvat členské státy, aby svoboda projevu nebyla předmětem svévolného omezování ze strany veřejné či soukromé sféry, a vyhnout se všem právním či	o) vyzvat členské státy, aby svoboda projevu nebyla předmětem svévolného omezování ze strany veřejné či soukromé sféry, a vyhnout se všem právním či

administrativním opatřením, které by mohly mít „odrazující účinek“ na ***projev jednotlivce***,	administrativním opatřením, které by mohly mít „odrazující účinek“ na ***veškeré aspekty svobody slova***,

Or. en

Pozměňovací návrh 66
Sarah Ludford

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. o

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
o) vyzvat členské státy, aby svoboda projevu nebyla předmětem svévolného omezování ze strany veřejné či soukromé sféry, a vyhnout se všem právním či administrativním opatřením, které by mohly mít „odrazující účinek“ na ***projev jednotlivce***,	o) vyzvat členské státy, aby svoboda projevu nebyla předmětem svévolného omezování ze strany veřejné či soukromé sféry, a vyhnout se všem právním či administrativním opatřením, které by mohly mít „odrazující účinek“ na ***veškeré aspekty svobody slova***;

Or. en

Pozměňovací návrh 67
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. o

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
o) vyzvat členské státy, aby svoboda projevu nebyla předmětem svévolného omezování ze strany veřejné či soukromé sféry, a vyhnout se všem právním či administrativním opatřením, které by mohly mít „odrazující účinek“ na projev jednotlivce,	o) vyzvat členské státy, aby svoboda projevu nebyla předmětem svévolného omezování ze strany veřejné či soukromé sféry, a vyhnout se všem právním či administrativním opatřením, které by mohly mít „odrazující účinek“ na projev jednotlivce ***a na veškeré aspekty svobody slova***,

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Jules Maaten, Jeanine Hennis-Plasschaert,

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. o a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	oa) zajistit, aby podniky v rámci EU, které poskytují hostingovou službu internetového obsahu, neposkytovaly žádnému zahraničnímu úředníku žádné informace, které by osobně identifikovaly konkrétního uživatele takové hostingové služby, s výjimkou legitimního vymáhání cizích právních předpisů v souladu se Všeobecnou deklarací lidských práv,

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Nicolae Vlad Popa,

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. p

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
p) věnovat pozornost skutečnosti, že rozvoj „Internetu věcí“ by ***neměl*** obcházet ochranu údajů a občanských práv;	p) věnovat pozornost skutečnosti, že rozvoj „Internetu věcí“ ***a používání systémů RFID*** by ***neměly*** obcházet ochranu údajů a občanských práv,

Or. en

Pozměňovací návrh 70
Urszula Gacek

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. p a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	pa) vyzvat členské státy, aby řádně plnily směrnici 95/46/ES o osobních údajích

v souvislosti s internetem; členským státům připomíná, že tato směrnice, zejména její článek 8, platí bez ohledu na technologii používanou pro zpracování dat a že její ustanovení předepisují členským státům povinnost poskytovat právo na soudní odškodnění a náhradu za porušení ustanovení (články 22, 23 a 24),

Or. en

Pozměňovací návrh 71
Nicolae Vlad Popa

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. q

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
q) podporovat zásadu „soukromí coby aspekt návrhu“, podle níž by měly být co možná nejdříve představeny požadavky na ochranu soukromí a údajů v kontextu nových technologických pokroků,	q) podporovat ***začlenění základních zásad internetové listiny práv do procesu výzkumu a vývoje nástrojů a aplikací pro použití v souvislosti s internetem a*** zásadu „soukromí coby aspekt návrhu“, podle níž by měly být co možná nejdříve představeny požadavky na ochranu soukromí a údajů v kontextu nových technologických pokroků ***se zajištěním uživatelsky příjemného prostředí pro občany***,

Or. en

Pozměňovací návrh 72
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. q a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	qa) podporovat a požadovat aktivní účast evropského inspektora ochrany údajů a pracovní skupiny zřízené podle článku

29 při tvorbě evropských právních předpisů, které upravují internetovou činnost s možným dopadem na ochranu údajů,

Or. en

Pozměňovací návrh 73
Kathalijne Maria Buitenweg

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. q a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	qa) vyzvat členské státy a Komisi, aby ve spolupráci s poskytovateli internetových služeb a organizacemi uživatelů a rovněž policejními orgány zabývajícími se kriminalitou související s informačními technologiemi důkladně prošetřily problematiku krádeže identity a zneužití identity a aby předložily návrh na vytvoření informačních kampaní a na předcházení této kriminalitě, a současně aby zajistily, aby byl internet bezpečný a aby jej mohli všichni využívat,

Or. en

Pozměňovací návrh 74
Sophia in 't Veld

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. q a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	qa) poukázat na to, že globální a otevřená povaha internetu vyžaduje globální normy pro ochranu údajů, bezpečnosti a svobody slova; vyzvat členské státy a Komisi, aby přijaly iniciativu o globální platformě pro vypracování takových norem,

Or. en

Pozměňovací návrh 75
Sophia in 't Veld

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. q b (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	qb) vyzvat Komisi, aby provedla důkladnou studii aspektů soukromí v reklamě poskytované on-line,

Or. en

Pozměňovací návrh 76
Sophia in 't Veld

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. q c (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	qc) je znepokojen narůstajícími rozdíly mezi normami na ochranu údajů, neboť osobní údaje z jediného zdroje mohou podléhat přísnějším, či méně přísným pravidlům v závislosti na účelu a na aktérovi (obchodní/soukromý resp. zaměřený na vymáhání práva/veřejnost),

Or. en

Pozměňovací návrh 77
Sophia in 't Veld

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. q d (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	qd) navrhnout, že by ochrana údajů měla být odpovědností budoucího GŘ Komise pro základní práva, případně GŘ pro vnitřní trh a záležitosti spotřebitelů,

Or. en

Pozměňovací návrh 78
Alexander Alvaro

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. r a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	ra) použít přílohu I (Internetová listina práv) jako východisko pro své úvahy i v souvislosti se svými mezinárodními závazky,

Or. en

Pozměňovací návrh 79
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. s a (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	sa) vítá usnesení o naléhavosti ochrany soukromí ve světě bez hranic a dosažení společného návrhu na vytvoření mezinárodních norem pro soukromí a ochranu údajů při 30. mezinárodní konferenci komisařů pro ochranu údajů, která se konala ve Štrasburku v říjnu 2008; naléhavě žádá všechny zúčastněné subjekty v EU (veřejné či soukromé), aby se do těchto úvah zapojily,

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Stavros Lambrinidis

Návrh doporučení
Odst. 1 – písm. s b (nové)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	sb) zdůraznite, že je nezbytné, aby byla vytvořena skutečná Web E-agora, kde by občané Unie mohli interkativněji diskutovat s tvůrci politik a dalšími institucionálními zúčastněnými subjekty,

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Alexander Alvaro

Návrh doporučení
Příloha (nová)

Návrh doporučení	*Pozměňovací návrh*
	PŘÍLOHA
	Internetová listina práv
	V souvislosti s internetem musí být ctěna, zachovávána a podporována zejména tato práva:
	Článek 1
	Lidská důstojnost
	Lidská důstojnost je nedotknutelná. Musí být respektována a chráněna.
	Článek 2
	Úcta k soukromému a rodinnému životu
	Každý má právo na úctu vůči svému soukromému a rodinnému životu, domovu a vztahům.
	Článek 3

Ochrana osobních údajů

Každý má právo na ochranu svých osobních údajů. Každý má právo na důvěrnost a bezúhonnost systémů informačních technologií.

Článek 4

Svoboda projevu a právo na informace

1. Každý má právo na svobodu projevu. Toto právo zahrnuje svobodu zastávat názor a získávat a poskytovat informace a myšlenky bez zásahů veřejného orgánu a bez ohledu na hranice.
2. Je respektována svoboda a pluralita médií.

Článek 5

Svoboda v umění a vědě

Umění a vědecký výzkum nejsou omezovány. Je respektována akademická svoboda.

Článek 7

Právo na vlastnictví

Duševní vlastnictví je podporováno.

Článek 7

Nediskriminace

1. Zakazuje se jakákoli diskriminace z jakéhokoli důvodu, zejména diskriminace na základě pohlaví, rasy, barvy pleti, etnického či společenského původu, genetických vlastností, jazyka, vyznání či víry, politického či jakéhokoli jiného názoru, příslušnosti k národnostní menšině, majetku, původu, postižení, věku či sexuální orientace.
2. V oblasti působnosti Smluv a aniž jsou dotčena jejich zvláštní ustanovení, je zakázána jakákoli diskriminace z důvodů státní příslušnosti.

Článek 8

Kulturní, náboženská a jazyková rozmanitost

Unie ctí kulturní, náboženskou a jazykovou rozmanitost.

Článek 9

Rovnost mužů a žen

Rovnost mužů a žen musí být zajištěna ve všech oblastech.

Článek 10

Práva dítěte

1. Děti mají právo na ochranu a péči nezbytnou pro jejich blaho. Mohou svobodně vyjádřit svůj názor. Tyto názory se zohledňují v záležitostech, které se jich týkají, s ohledem na věk a vyspělost dítěte. 2. Ve všech opatřeních souvisejících s dětmi, ať již veřejných orgánů nebo soukromých institucí, musí být na prvním místě nejlepší zájem dítěte.

Článek 11

Práva starších osob

Unie uznává a ctí právo starších osob vést důstojný a nezávislý život a účastnit se společenského a kulturního života.

Článek 12

Integrace osob s postižením

Unie uznává a ctí právo osob s postižením čerpat výhody opatření navržených k zajištění nezávislosti těchto osob, jejich začlenění do společnosti a do práce a účasti v životě společnosti.

Článek 13

Ochrana spotřebitele

V souvislosti s internetem je zaručena vysoká úroveň ochrany spotřebitele.

Článek 14

Obecná ustanovení

1. Na obsah těchto práv včetně oblasti jejich použití a působnosti a včetně výkladu (zejména výjimek a omezení práv), úrovně ochrany, již tato práva poskytují, a zákazů zneužití těchto práv se vztahují pravidla zaručená v ústavách členských států, mezinárodní smlouvy v oblasti lidských práv, zejména Úmluva Evropské unie o ochraně lidských práv a základních svobod, obecné zásady práva Společenství a Listina základních práv

Evropské unie a/nebo další vhodná pravidla vnitrostátních a mezinárodních právních předpisů a právních předpisů Společenství podle oblasti působnosti.

2. Těmito základními svobodami na internetu nejsou dotčena jiná práva, která lze v oblasti internetu použít, ani práva, která lze použít v jiných oblastech a která zaručují ústavy členských států, mezinárodní smlouvy v oblasti lidských práv, zejména Úmluva Evropské unie o ochraně lidských práv a základních svobod, obecné zásady práva Společenství a Listina základních práv Evropské unie a/nebo další vhodná pravidla vnitrostátních a mezinárodních právních předpisů a právních předpisů Společenství podle oblasti působnosti.

Or. en